



www.rohde-schwarz.com

## Cambio en la directiva de Rohde & Schwarz: Manfred Fleischmann sucede a Michael Vohrer



Manfred Fleischmann

Después de una larga carrera con Rohde & Schwarz, que abarca 35 años, incluyendo siete años en la junta directiva y cinco años como su presidente, Michael Vohrer (de 62 años) anunció su jubilación.

El Sr. Vohrer, un ingeniero electrónico de profesión, desempeñó un papel clave en el éxito de la empresa a través de los años. Una de sus mayores contribuciones fue alcanzar el liderazgo del mercado en el campo de pruebas y mediciones de radio móvil mientras estuvo al mando de esa división. La penetración de la empresa al mercado de osciloscopios, que está en proceso, marca el final de su larga y productiva carrera. A partir del 1.º de julio de 2010, su colega Manfred Fleischmann asumirá la posición de presidente y CEO. Gerhard Geier, anteriormente director de la división de radiomonitoreo y radiolocalización, fue recientemente nombrado para la junta directiva. Christian Leicher, socio administrativo, permanece en la junta directiva.

Michael Vohrer, un experto comprobado en T&M (pruebas y mediciones), trazó nuevas rutas importantes para Rohde & Schwarz: Vohrer lanzó

el probador de comunicación de radio universal R&S CMU200, uno de los productos de mayor éxito de venta de todos los tiempos. Vohrer deja la empresa por razones personales: "Ahora que hemos guiado exitosamente a la empresa a través de la crisis económica y veo que las cosas están volviendo a la normalidad, quisiera empezar a disfrutar mi muy merecida jubilación".

Con la nueva junta directiva, compuesta por Manfred Fleischmann, Christian Leicher y Gerhard Geier, Rohde & Schwarz continuará confiando en la combinación comprobada de vasta experiencia y pericia innovadora.

Ref. N° 1009700

## RF diagnostic chamber from Rohde & Schwarz provides free-space conditions on the lab workbench

The compact R&S DST200 RF diagnostic chamber makes it easy for developers of wireless devices such as mobile phones to perform reproducible radiated RF measurements on the workbench. The benchtop chamber simulates conditions that approximate free space and features a 700 MHz to 6 GHz broadband test antenna especially designed for the chamber. Users can measure self-interference (desense) or radiated emissions, perform coexistence tests and verify the antenna radiation pattern during development. As a result, designers do not have to wait for test times to become available in large EMC test chambers.

Today's smart phones integrate complex technologies into the smallest possible space. Unfortunately, this spatial proximity leads to self-interference caused, for example, by



WLAN and Bluetooth® modules as well as by cameras, displays or oscillators. Interference can reduce receiver sensitivity, which in turn can result in the disruption or disconnection of calls near the edge of a radio cell. The new R&S DST200 RF diagnostic chamber allows developers of smart phones to test and optimize their designs early in the development phase to reduce self-interference to the optimal levels.

Due to the RF diagnostic chamber's compact size of 770 mm x 760 mm x 695 mm (W x H x D), it can be placed on the workbench in the lab. Since the developer can test new devices repeatedly in the design phase with minimal effort, the progress of the project no longer depends on the assigned test times in large EMC test chambers, which are usually booked long in advance. Only the final certification measurement must be performed in a large test chamber, where it is highly likely that the device will achieve a first-time pass. The compact R&S DST200 RF diagnostic chamber enables an R&D department to operate more flexibly and use test tools and test environments more efficiently than ever before.

The R&S DST200 has a circularly polarized, 700 MHz to 6 GHz test antenna at the top of the actual test chamber. The high field uniformity that the chamber produces throughout the equipment under test's entire volume ensures excellent reproducibility of results. Results remain stable even if the EUT is slightly shifted. If conventional shielded chambers that depend on antennas couplers were used instead, results would change significantly. The shielding effectiveness of the chamber exceeds 110 dB, allowing sensitivity tests on GPS receivers with input levels of below -160 dBm. To achieve these shielding properties, Rohde & Schwarz developed a new locking mechanism for the door. This mechanism, for which a patent is pending, achieves high shielding effectiveness with low locking forces and also protects the RF gaskets.

In addition, a 3D positioner is optionally available. It allows the user to move the EUT to any defined position relative to the test antenna

and fix it in place with a turn of the wrist. The 3D positioner features two axes of rotation with angular scaling. Due to its open structure, the EUT's keypad, for example, is directly accessible.

Another special feature of the R&S DST200 is the inclusion of shielded compartments above and below the test chamber. They provide space for additional hardware such as preamplifiers, RF filters or RF feedthroughs. Users can adjust the test setup to their individual requirements without impairing the field uniformity of the chamber.

Ref. N° 1009701

## EuMW 2010: Rohde & Schwarz expands its microwave T&M portfolio with innovative products up to 500 GHz

At the European Microwave Week 2010 in Paris (CNIT/Pierre & Marie Curie, booth 70/69), Rohde & Schwarz proves its leading role in microwave T&M with new T&M solutions up to 500 GHz. The numerous highlights include the R&S FSVR real-time spectrum analyzer up to 30 GHz, the R&S SMZ frequency multiplier up to 110 GHz as a practical supplement to the R&S SMF100A signal generator, as well as network analysis up to 500 GHz based on the R&S ZVA high-end network analyzer from Rohde & Schwarz. In addition, the company will present its two new oscilloscope families with bandwidths ranging from 500 MHz to 2 GHz.

Rohde & Schwarz presents the R&S FSVR, the world's first real-time spectrum analyzer up to 30 GHz. The new R&S FSVR real-time spectrum analyzer from Rohde & Schwarz is the first solution to combine a fully functional signal and spectrum analyzer with a real-time spectrum analyzer. In real-time mode, the R&S FSVR detects everything, from highly sporadic single events to ultrashort signals. Measurement without blind times benefits developers of RF components for commercial transmission systems such as LTE, WiMAX™, WLAN, Bluetooth® or RFID, and

for general-purpose RF applications such as radar or frequency-hopping transmission. Plus, the R&S FSVR features a measurement speed that is up to five times higher than that of other analyzers on the market.



The new R&S SMZ frequency multiplier family provides convenient microwave measurement capabilities in the 50 GHz to 110 GHz range Rohde & Schwarz presents its new frequency multiplier family to the public for the first time at European Microwave Week. The family includes the R&S SMZ75 (50 GHz to 75 GHz), R&S SMZ90 (60 GHz to 90 GHz) and R&S SMZ110 (75 GHz to 110 GHz) models. The R&S SMZ multipliers are the first on the market that can be optionally equipped with either a built-in mechanical or electronic level controller. They can be controlled by the R&S SMF100A microwave generator via USB, so that the generator and the multiplier function as a single unit. Via this interface, the R&S SMF100A receives all required data, such as configuration, multiplication factor, or the precalibrated frequency response needed for automatic correction. As a result, the frequency and level values that were set on the microwave generator are present at the multiplier's output. This eliminates error-prone and time-consuming level measurement with a level detector or power sensor which usually takes place in conventional development and production test setups.

New 500 GHz converter expands the frequency range of Rohde & Schwarz network analyzers to 500 GHz The new R&S ZVA-Z500 makes Rohde & Schwarz the single-source provider for network analyzers and associated frequency converters up to 500 GHz. The converter is simply connected to a Rohde & Schwarz high-end network analyzer from the R&S ZVA family. No extra hardware is required. The combined unit can be operated and calibrated exactly like the base unit. The new R&S ZVA-Z500 converter allows millimeter-wave measurements with a dynamic range typ. >65 dB. Components such as amplifiers, mixers,

filters, couplers or components on wafers can be analyzed with the converter.

Fast, precise and easy to use: the new high-performance oscilloscopes From a user perspective, the crucial qualities for an oscilloscope are the speed with which it detects errors and the accuracy with which it displays waveforms. This is why Rohde & Schwarz has designed and engineered its new R&S RTO family of oscilloscopes for speed and signal fidelity. Capable of analyzing one million waveforms per second, these scopes make even the rarest errors visible in an instant. Trigger jitter is minimized by the first digital trigger system to be implemented in an oscilloscope. The clever user interface provides the perfect overview, even in the case of complex measurements. The new oscilloscopes will initially be available in two-channel and four-channel models with bandwidths of 1 GHz and 2 GHz and a maximum sampling rate of 10 Gsample per second.

Universal oscilloscopes from Rohde & Schwarz offer outstanding performance at an attractive price The R&S RTM universal oscilloscopes from Rohde & Schwarz are the first choice for everyday measurement tasks, due to their excellent characteristics, wide range of functions and compact design. 500 MHz bandwidth, 5 Gsample per second and a memory depth of up to 8 Msample make them ideal for testing and debugging analog and digital circuits with low clock rates. Features such as very low inherent noise and full bandwidth even at maximum sensitivity ensure high signal fidelity and reliable results. The compact, lightweight R&S RTM oscilloscopes offer maximum operating convenience thanks to color-coded controls, flat menu structures and a brilliant 8.4-inch XGA TFT color display.

**Ref. N° 1009702**